



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
05 January 2015
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

Берн, 23–27 марта 2015 года

Пункт 5 а) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ:
нерассмотренные вопросы**

**Обновление ссылок на документы Европейского
союза (токсичные вещества; коррозионные вещества;
вещества, опасные для водной среды)**

**Передано Европейским советом химической промышленности
(ЕСФХП)^{1, 2}**

¹ В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2014–2015 годы (ECE/TRANS/240, пункт 100; ECE/TRANS/2014/23, направление деятельности 9, пункт 9.2).

² Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) в качестве документа OTIF/RID/RC/2015/11.

GE.15-00094 (R) 110215 120215

1500094

Просьба отправить на вторичную переработку 



Резюме

- Существо предложения:** Настоящий документ подготовлен в ответ на документ 2014/39, представленный секретариатом на совещании, состоявшемся в сентябре 2014 года, с целью обновления содержащихся в ДОПОГ/МПОГ/ВОПОГ ссылок на правила и директивы Европейского союза. В свете последних обсуждений, проведенных в Подкомитете экспертов Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов в декабре 2014 года, ЕСФХП предлагает удалить все ссылки на правила Европейского союза, которые не связаны с перевозкой опасных грузов. Кроме того, ссылки на СГС должны приводиться только для информации, так как критерии классификации не согласованы с соответствующими критериями в ДОПОГ/МПОГ/ВОПОГ. Вопрос о перевозке отходов в этом предложении не рассматривается.
- Предлагаемое решение:** Исключить ссылки, содержащиеся в пунктах 2.2.61.1.14, 2.2.8.1.9 и 2.2.9.1.10.5.
- Справочные документы:** ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2014/39, представленный на сессии Совместного совещания в сентябре 2014 года.

1. ЕСФХП полагает, что в целом сложно ссылаться в ДОПОГ/МПОГ/ВОПОГ на правила или директивы Европейского союза, так как они действуют лишь в 27 странах. ДОПОГ/МПОГ/ВОПОГ были подписаны более чем 48 странами (в зависимости от рассматриваемого вида транспорта), и поэтому ссылка на эти правила в целях классификации ложится дополнительным бременем на страны, не входящие в Европейский союз. Кроме того, в тех случаях, когда эти страны не используют информацию, содержащуюся в упомянутых правилах, это приводит к расхождениям между классификациями, применяемыми в различных странах.

2. Другой серьезной проблемой, связанной с использованием Регламента CLP в целях решения вопросов перевозки, является приложение VI к Регламенту CLP, в котором содержатся юридически обязательные классификации веществ. Эти классификации не согласованы с позициями, содержащимися в таблице 3.2 ДОПОГ/МПОГ/ВОПОГ. Это также может привести к расхождениям между классификациями и явиться причиной ошибочных классификаций, так как не учитывается информация, содержащаяся в ДОПОГ/МПОГ/ВОПОГ.

3. Кроме того, обсуждения, проводившиеся в последнее время в Подкомитете экспертов Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов, показали, что критерии классификации еще не согласованы между правилами, касающимися поставок и применения, и правилами, касающимися перевозок. Это замечание справедливо для Регламента CLP, являющегося региональным инструментом применения СГС. Имеются существенные различия, особенно в

отношении критериев отнесения к классам 6.1 и 8. То же самое относится к назначению групп упаковки для этих классов. Эта ситуация описывается также в проекте доклада о работе сорок шестой сессии Подкомитета, состоявшейся в декабре 2014 года (ST/SG/AC.10/C.3/2014/CRP.3/Add.11, пункт 70), в котором отмечены следующие основные трудности:

- a) применение методологии аддитивного подхода;
- b) назначение групп упаковки и сохраняющаяся обеспокоенность в связи с вопросом о том, следует ли проводить классификацию по умолчанию;
- c) формулировка текста СГС, переносимого в нормативные положения Типовых правил.

4. Поэтому ссылки на СГС также могут привести к расхождениям и проблемам в сфере классификации, особенно если рассматриваются перевозки в транспортной цепи. Одна из основных причин заключается в том, что другие страны также используют юридически обязательные классификационные перечни веществ, которые не согласованы ни с перечнями других стран, ни с утвержденным на международном уровне перечнем перевозимых веществ, содержащимся в главе 3.2 Типовых правил Организации Объединенных Наций. Эти перечни в значительной степени согласованы в рамках отдельных видов транспорта, но не в рамках поставок и применения.

5. Ввиду того, что 1 июня 2015 года действующие сегодня ссылки на директивы 67/548/ЕС и 1999/45/ЕС устареют, ЕСФХП предлагает их удалить.

6. Если будет сочтена необходимой какая-либо ссылка на СГС, то неплохой альтернативой может послужить текст, уже предусмотренный в Технических инструкциях ИКАО издания 2015–2016 годов, так как он гарантирует согласование между различными видами транспорта и поэтому позволяет избежать путаницы. Так, например, текст примечания 1 к пункту 1.1.2 части 7 гласит следующее:

"Ромбовидные пиктограммы СГС на упаковках могут указывать на наличие опасных грузов. Одни пиктограммы СГС идентифицируют вещества, которые создают опасность лишь для поставок и применения, тогда как в других содержатся символы, которые в значительной степени эквивалентны знакам опасности, используемым на транспорте, и, следовательно, они могут быть классифицированы как опасные грузы. Для получения более подробной информации см. таблицу В4.А, содержащуюся в добавлении В, и http://www.unece.org/trans/danger/publi/ghs/ghs_welcome_e.html".